

**The Yokohama Specie Bank Ltd.**  
Bm. MITRE 559 — Escritorio N.º 505-506  
Casilla de Correo 662  
Buenos Aires

取扱事務  
○ 輸出入為替  
○ 送金及支拂為替  
○ 郷里送金  
○ 圓貨定期預金  
横濱本店 勘定  
六ヶ月以上年四分五厘  
御注意  
換算、取扱当日、相場  
営業時間、午前十時  
ヨリ午後三時迄  
(土曜日、正午迄)

横濱正金銀行  
ブエノスアイレス支店  
バルトロミストレ街五五九  
(エスクリトリア五・五五〇・六)

U. T. 33, Av. 2015  
" " " 2016

## 亜尔然丁時報

PERIODICO SEMANAL  
EN JAPONÉS  
Director: T. MIDZUNO  
Redacción: USPALLATA 981  
Buenos Aires  
U. T. 23, BUEN ORDEN 7051

**S. ANDO**  
INTRODUCTOR DE  
"KATOL"  
MATA - MOSQUITOS  
"KATOL"  
POLVO INSECTICIDA  
"MUSITOL"  
MATA: MOSCAS, HORMIGAS, INSECTOS  
DE LAS PLANTAS  
Inofensivo a la salud  
Venta y Escritorio: RIVADAVIA 770  
Depósito y Venta: WARNES 1750-54  
U. T. 38 - 1402, Mayo U. T. 66 - 3601, Flores  
BUENOS AIRES

**M**  
**Matsuura Trading Co. Ltd.**  
IMPORTADORES  
Articulos Generales del Japon  
LAVALLE 341. Escritorio 107  
U. T. 31, Retiro 0985  
Casa principal: 52, BENTEN-DORI  
YOKOHAMA

購読料  
一月 一帯五十仙  
三月 四帯五十仙  
六月 九帯  
一年 十八帯  
発行人 水野勉  
発行所 亜尔然丁時報社  
ブエノスアイレス市  
ウスバヤタ街九八番  
電話七〇五(アール・ジ)

神戶までブエノス・アイレスから六十八日  
日本郵船の船は毎月一回南阿経由神戶向ブエノス・アイレスを出帆します。  
船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切に  
ついては定評があります。

◎ 船の着発。最近の着発は雜報欄に廣告してあり  
ます。

船賃 神戶又は横濱迄  
一等 九二〇ペソ  
二等 六五〇ペソ  
三等 三四五ペソ

○ 日本から御呼寄の便法 日本から呼寄せら  
れる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込  
みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。そ  
の指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて  
乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので  
すこの取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も  
安全な便法であります。  
― 出帆日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店  
(電話バラッカス一七三六番)へ御照會願ひます―

**LAMPOR & HOLT LTD.**  
SARMIENTO 443 U. T. RETIRO, 4971 AL 74 BUENOS AIRES

**Clinicas de Vias Urinarias**  
Director: Dr. GALANTE  
RIVADAVIA 1569 - 2.º piso  
U. T. Mayo 3511  
ALMIRANTE BROWN 1347 (Boca)

診察時間  
午後五時より  
全十時まで  
日曜日は  
午前十時より  
全十二時まで  
淋病、梅毒  
尿道皮膚  
生殖器障害  
専門  
日本人患者には特に  
懇切丁寧な治療を  
致します。

### Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de  
**CEPILLERIA**

**CALLE LINIERS 649**

U. T. 62 - 8218, Mitre

**BUENOS AIRES**

### Kinya Kudo

IMPORTADOR Y REPRESENTANTE  
**ARTICULOS DEL JAPÓN**

CASA MATRIZ  
**SAGAWA Y CIA.**  
Nº. 113 HIGASHI MACHI  
KOBE, JAPON

FABRICA  
OSAKA, JAPON

**SANTIAGO DEL ESTERO 254**

**BUENOS AIRES**

U. T. 38 MAYO 2987

CASA PRINCIPAL  
**29 SCHIOCHO ICHOME**  
YOTSUYA-TOKIO  
46-Sumiyoshicho, Sanchemo  
YOKOHAMA, JAPON

### Fujisaki & Cía.

IMPORTADORES

**Buenos Aires**

**SARMIENTO 459 - 3er. piso**

Escritorio 28 y 29

Unión Telefónica 81, Retiro 4489

Rio de Janeiro - San Paulo - Pernambuco - Brasil



### "KASHA"

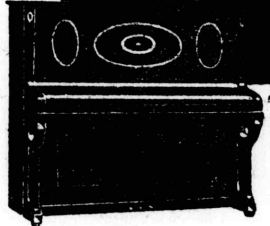
FOTO ESTUDIO

CALLAO 1451  
U. T. JUNCAL 4563



御寫真  
美術撮影  
高西春峰  
市内カイヤオ街一四五  
電話ワンカル四五六三

### Pianos Breyer



店器樂ルエーレフ

四一四街ダリロフ

### KATSUDA y Cía.

IMPORTADOR



U. T. 38 - Mayo 2313

**Calle México 1432**

**Buenos Aires**

### JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón



Belgrano 847 - Buenos Aires  
U. T. 38 - Mayo 2718

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

### FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に  
特別大勉強  
いたします  
パトリシオス街  
一六〇番  
藥屋

PATRICIOS 1600

おぐさのか嬢さん  
の  
お召物は  
品質がよく  
値の安い

サンファン  
呉服店

にまお取の遊ばせ  
一切の流行品があり分

LOS ALMACENES  
MEJOR SUETIDO  
SANTO DOMINGO

LOS ALMACENES  
MEJOR SUETIDO  
SANTO DOMINGO

GRANDES ALMACENES  
**SAN JUAN**  
PIEDRAS 119 al 150 - VICTORIA 840 - ALSINA Y PIEDRAS

### "AU PETIT DUC"

SASTRERIA DE MEDIDA FINA

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)  
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES  
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

### CAMARA & CALVO

**SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires**

弊店は  
専ら高等  
の仕立てに從  
事し、要年  
日本人紳士方  
の御用命を承  
つて居ります  
弊店の特色  
は仕立に店主  
自ら手を下し  
直段も相當  
低廉である上  
に月賦支拂の  
方法と有する  
こと等であり  
ます。  
店主  
カラ  
カルボ

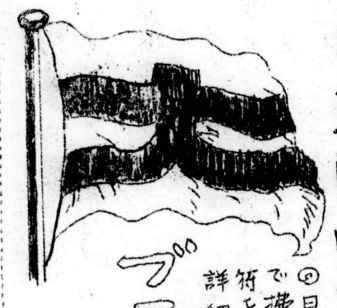
高等洋服店  
プティデュク  
サルミエント街一〇七三

亜尔然丁時表

ヤング案 實施の難關

獨この戦争賠償額を決定すべく、経済専門家家の国際會議は本年二月より巴里に於て開かれたが、聯合国側は最初五十八年間に約百億弗を獨乙に要求し、獨は之に對し約六十億弗を支拂ふべしと固答し、金額に於て非常な差額あり、一時は悞議不調に陥らんが、あやぶまれたが、米國代表ヤング氏の活躍と斡旋に依り六月初旬に及んで、両者の互譲に依り賠償問題は假定成立を見るに至つた、これ即ちドーブス案に代る所謂ヤング案である。

故国送金相場 西貨 百円に付 豆貨 百十ペソ九十仙 (十六日現在)



大坂商船株式會社 日亞間唯一政府命令定期船

郵船着發日取 若狹丸 昨日日本に向け出帆 鎌倉丸 九月十四日入港予定

原商店 西和辞典 拾二ペソ

内外時報

英牙賠償會議

和蘭省府、海牙に開催された  
賠償會議、再審會議は米國を除  
く聯合諸國に於て加へた各  
國の代表者出席の下に開議せ  
られた。あるが、英代表スノー  
ン蔵相は賠償自國の分前  
に對する増額を要求し、年額  
四千八百萬マルクを要求して一歩  
も譲らぬので會議は忽ち行  
き詰りとなつた。

佛、自、伊、日、の四代表は善後策  
根拠のための懸案を試みた結果  
英國に對し多少の譲歩を示せ  
る案を作つた。之れは到底ス  
ノーデン氏を満足せしむるに  
至らなかつた。然し四國側は  
マシグ案の根柢を破るが如き  
英國の要求を其儘容るゝ意  
志は無い。スノーデン氏が折合  
ければ今會議は遂に失敗に  
終るであらうと見做されてゐる。  
今土曜日は會議の中絶機關  
なる財務部委員會を同くこ  
に閉つてゐるが、會議はこれで打  
切らるゝ筈だから同委員會の  
席上にて會議の運命は決定  
するであらう。

ソエツペリン伯爵  
東京に向つて飛ぶ

獨逸飛行船ソエツペリンは世界一  
プログラムのオー行程なる獨逸  
日本間の一五五百料を五日間に  
突破せんとする予定で去る  
十四日午前四時四十五分フライ  
ドリッヒ、ハーフェンの根拠地を出  
発したが、すでに波蘭を越えて  
露領に入つたとの報道に接した  
旅客二十名を乗せてゐるうち  
日本人乗客は日下、藤家、海  
軍中佐の外、二名の大阪新聞  
記者も乗上んでゐる。

飛行機墜落の慘事  
小川少将、外敷名墜死

十四日、東京發電によれば、数名  
の陸軍將校を同乗せしめたる  
陸軍飛行機は、砲撃演習の目  
的で立川より各務ヶ原に向ふ  
途中、古屋附近で墜落し、乗  
員中八名の死傷あり、小川少将  
外高級武官数名無傷の最後  
と作られた。

露國婦人の  
矢攸服務

露國婦人の一：團は最近露  
農政府に向つて矢攸に服する  
權利獲得を要求したが、政府  
はその一部を容れ、婦人として  
軍事專門學校入学を許容  
し、男子と同一の訓練を施す  
ことになつた。

露支兵  
復た衝突

十五日、奉天發電によれば、松  
花江沿岸で露支兩軍隊の衝  
突あり、露兵は支那領に侵入  
し、二村落を占領し、且つ、河川  
砲艦、飛行機等を派遣して支  
那兵を脅かしてゐると、滿州里  
附近に於ても兩國兵同に衝突  
の状あり、張學良は三個旅團の  
出動準備を整へつゝありと。

世界最古の帆船

伊太利ローマ市近傍のネミ湖の  
水底に沈没せる古ローマ時代の  
建造に係る帆船二隻、引上の  
工事は最近着手進捗してゐ  
るが、専門家の語る所によれば  
此等の古船は二千年前に建造  
せられたものであるけれども、腐  
蝕もせず殆んど原型を保ち、之  
によりて古代造船術の如何に  
巧妙なリしと知る事ができ、

労働政府  
ラゴスタ駆除に成功

露國北部のラゴスタ地方に  
ラゴスタの害を興へた結果、農  
業政府は之を駆除隊を組織  
派遣したが、二万五千町歩に  
亘れるラゴスタ群を容易に  
絶滅せしめ、非常の成功を  
挙げた。

紐育市に  
六十五階の佛國館建設

佛國政府五千万佛の巨額を  
投資して、紐育市内に六十五  
階の一大建築を打建てる佛國  
領事館、商務館を同建  
内に置く外、建物の一部を商  
品並にフランス美術品等の  
陳列場に充て同館を以て  
米國に於ける佛國文化の中心  
とし、之によりて米國、佛國  
メキシコ、中米の佛國消費  
者との接觸を計る目的で  
ある。建築様式は純佛國風  
にする。

紐育の微震

十二日未明米國大西洋岸諸  
州に於て地震あり、未だ睡眠  
中なりし、紐育市民は家屋

M. I Siculy  
D E N T I S T A  
Consultas de 8 a 12 y de  
14 a 20. Precio Modico.  
facilidades de pago-hora  
especial de noche para  
los que no tienen tiempo  
es el dia.  
Pavón 1314 U.T. 23 1611

御禮  
小生在座中は種々各位の御厚  
情を蒙り難有く厚く御礼申上候  
扱て今因京華の都合により  
郵船若狭丸にて一時佛國に際し  
ては御多忙中態々御見送り  
下され又多大なる御別を  
丁敷致候候深謝候  
一々書面を以つて御礼申し上  
ぐべき筈に候へ共、不取敢へ  
か畧儀乍ら紙上を以て御礼  
申上候  
尚お別れに賜及諸賢の御健康  
と御発展を祈上候  
八月十六日  
伊計武太  
辱知諸賢

の震動により目を覚まし  
た。あつたが、人畜には被害  
なかりし。

雑報

飛行機で

絹袋輸

犯人数名の凶悪な捕へらる

モンテビデオ警察によれば、ウグアイカネロス県クワイジヤベルデ在のフロリタ街道に沿ふバンコイボテカリ大所有の野原に近末屋、飛行機が下降するので、全地方の警察は不審を抱き、あつたが、一昨十五日夜も全所へ飛行機が着陸したので、早急警官が出向いた。前記銀行所有地の番人であるホアン・ベンツラと云ふ男が飛行機の足張りをしてゐるので、引取り調べたところ、右の飛行機は約一月前、始めて全所へ降下したもので、發動機故障のためこのまゝからしてあつたが、その後数回全所へ来て、自動車で運ばれた物品を積んで何処にも行く飛行機を積んで一申したので、警察はこれこそ飛行機利用の編者輸の一環ならん見当をつけ、前記の飛行機着陸の場所へ警察以下部下数名張り込め、たところ、品物を満載した自動車に乗せたので、乗手始め二人の乗客を引き捕へ、取り調べたところ、二人は、亞國生れの民間飛行家ホセ・シムラガ、他は密輸に従事するホセ・トラスと云ふ

飛行機で絹袋輸犯人数名の凶悪な捕へらる

代議員会流會

去る十一月(日曜)午後同僚の會があつた日、代議員会は出席者少数のため、また流會となつた。

アウローラ俱樂部の  
バイレ  
明十八日(日曜)午後四時よりアウ

の夫ハ本報のたわのりコリンテスより出武、帯在中  
山本玄英、まにら丸にて帰國、等  
山本玄英、全上  
加藤不二夫氏、全上  
川下環氏夫人、病氣全快退院

求人

日本人の  
大工職 一名  
見習の 一名  
至急入用、委細面談  
市内イングリッシュ街三三七七  
中村 鶴吉

求ム

洗濯店マングドール一名  
(自轉車にのれる)  
洋服クリーニングマドル一名  
至急入用  
御希望の方は左記へ御来談  
下さし  
市内コンステーション街  
三四八二 本藤

求人

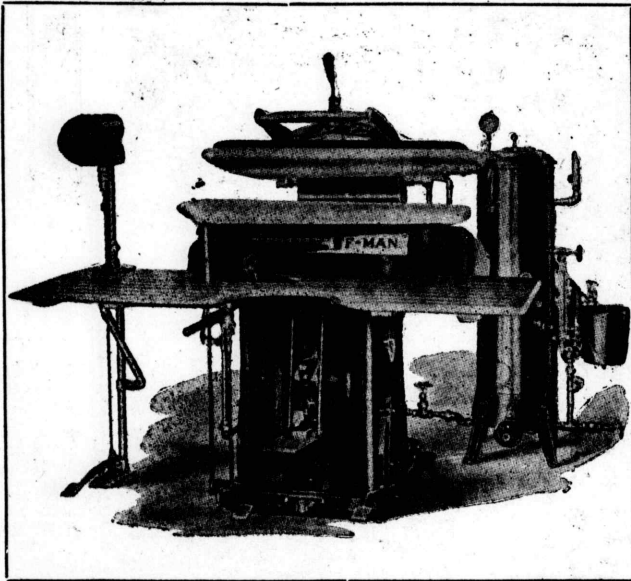
洋服・カミィサのフラン  
チヤ出来る人、大至急  
入用、委細面談  
ファンカル街一八四一  
鶴

Vendo tintoreria Buena clientela maquina de planchar, Comodidades para familia. Puerypredon esq Beruti

TINTORERIA "La Japonesa" Casa matriz José Evaristo Uribe No. 350 Suc. Rivadavia 2392

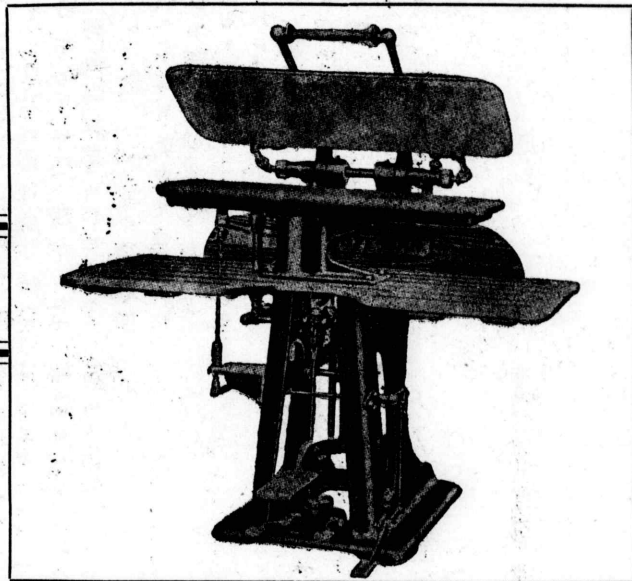
Tintoreria "Nueva Nippon" Asamblea 829 U.T. cab. 1220

Modelo "KLEAR BUK"  
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"  
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:

Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas, Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"  
Para Planchar Sombreros

ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

♦ ♦

PRÁCTICA

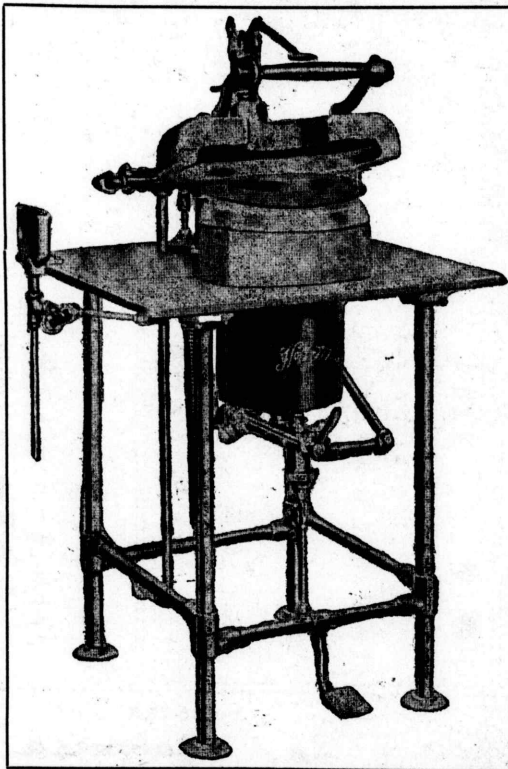
ECONÓMICA

SENCILLA

♦ ♦

A igual que todas nuestras máquinas viene equipada con el famoso aspirador

*The Hoff-Man*



ESTA MÁQUINA SOLUCIONARA EL PROBLEMA DE MUCHAS TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO TENDRÁN NECESIDAD DE MANDAR A OTRO TALLER PARA PLANCHAR O CONFORMAR LOS SOMBREROS.

♦ ♦

Pase por nuestra oficina en donde tendremos el mayor gusto en darle mayores datos y precios de esta máquina.

♦ ♦

Puede ser acoplada a su máquina de planchar trajes, o sea trabajar con la misma caldera.

COMPANÍA *Hoff-Man* MÁQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY  
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

亞國雜報

大吹雪

本月始の南即アンデス山一帯は大凡雪に覆はれた。これだけの雪は...

畜産品評會

本月廿一日開會

本朝八月廿一日よりパレルモに於ける常設農牧博覧會開會...

亞國巡洋艦

進水

伊太利リヨナル造船場に於て建造中なりし巡洋艦ベインテシ...

英軍擊退記念日

本月十二日はリニエリスの率ゐる市民軍が、フェンスアイリスを占領した...

カンボロ勝つ

「カ」嫌になつたから男になる...

テリヨ市長を始め多数の名士市民が集つて感謝式を挙げた。

カニやま

「カ」嫌になつたから男になる。二十五の娘が知人に配布した...

LA ESPERANZA

SASTRERIA FINA DE MEDIDA

MENDOZA 2500 U.T. 1345 Belgrano

高洋洋服店 ラニスベランサ...

CAFE, LUNCH RESTAURANT

"Osama" 和洋料理

CANNING 777

結婚祝賀、お返し、お祝い、お慶び...

NEW-YORK

LIBERTAD 179/181 U.T. MAYO 3395

Callar y Exposición Maquina

Ave DE MAYO 1473

深色店請居ります...

帽子プランチヤ機

### 肺病の第三期が 營養療法で治る

パウエル教授が  
無塩炭素新説

ベルリンに開会中の医師会席上にパウエル教授は肺病治療に於ける新事実を報告し、これによるセンセーションを起した。それによつて肺結核は二期三期にすぎないのである。栄養療法で治ると云ふのである。しかもその方法は極めて簡単で、オシ食塩を一切食物に用ひないやうにする事である。

この法によつて結核性の病氣は唯肺ばかりでなく結核性骨膜炎、結核性関節炎、その他結核性内臓諸症皮膚病なども皆治ると云ふのである。多くの実例を示した。同報告によつて人間は別に肉を食へなくても、脂時は果実を沢山食へばよいのである。殊に塩を用ひずして、生野菜を多く食へばよいのである。これは非常にウィタミンの活動力を旺盛にする最良の方法である。無論澱粉質や蛋白質、糖分などを適度に取る必要のある事はいふまでもないが、食塩は全然禁物である。食塩はなくても自然に食品の中に含まれてくる食物質が充分消化をたすけるのであるといふ。パウエル教授は四年間研究の結果としてこれを發表したのであるが、かなり簡單なる方法をもちつて頑強な結核性疾患が治癒するものとすれば正に病者にとつて無上の福音と云ふべきである。

### いくら肥けても 牛乳を止めるな

米國医学雑誌記者フイツェンバイン氏は「人体の重量とその統制」と題する一書と公にしたが、その中に従来牛乳は人体を太らせるものとして、その營養價値を認められてゐるが、牛乳は同様に体重を減する作用をなすものであると論じてゐる。人体人間の体重があつて、多く食物をとつても充分消化しなれば決して体重が増加するものではない。又非常に太るからと云ふので牛乳を飲むことを止めるのは、普通であるけれども、これは間違ひである。何故なら牛乳は他のいかなる食品よりも得られぬ貴重物質を持つてゐるのである。これは人間が健康を維持するために必要不可欠なものは止めてはならぬ。

### トキーの發展は 活辯の死活問題

米人の見た活辯の将来

アメリカンライラの船客係リー・ジニー・ハンスカム氏は今春以来日本訪問をしてアメリカへ帰つたがその視察談として面白い事を云つてゐる。日本では米國もの、トキーの輸入が最近盛んに行はれてゐるので活辯界はこれが爲めに大恐慌をきたしてゐる。

### 文明國中最も 殺人の多い露國

アパートと酒が原因

露國は文明國中最も自殺者、殺人の多い國であるが、最近の自殺者の數は大いに減じたが殺人は露國政府及び米國に比して遙かに多いと云ふ。殺人については露國統計は現はれてゐない、町と村は田舎といはす、露國殺人事件が報せられたるは、多くは露國に於ては昨年中その數二十に達してゐるが、大抵の殺人事件は賄賂をもつて事済みになることである。公衆衛生医レイヴィッチの話では殺人や自殺事件は多くは官權へ報告せられるが、買傷したるものは、多くは露國に於ては報せられずむ程度のものである。これは露國に於てはさういふ犯罪の數はおびただしい教にのぼるのである。どうしてかく殺傷事件が多いかと云ふことは全くアパートメントのやうな合同生活の弊害に於ては、何んが若くして殺害したか、今一つは何んが若くして飲酒の悪影響であらうか、

**E. Yamada**  
MASAJISTA JAPONES  
MONTES DE OCA 368  
U.T. B. Orden 4099

日本式  
あんま  
鍼灸治療  
**山田忠重**  
モンテスデオカ  
三六八番

**PALATO & BOVÉ**  
FABRICA Y CONFECCION DE  
FUNDAS, CAPOTAS  
Y CORTINAS  
PARA TODO CLASE DE  
AUTOMOVILLES  
Calle San Juan 3240  
U.T. 62 MITRE 1011

**Justino Saumell e Hijos**  
CURVADOS Y BORDES  
PULIDOS para AUTOS  
Calle Constitución 2835  
U.T. 61 Corrales  
0396  
BUENOS AIRES

## M. BENHAYON - FABRICANTE E INVENTOR

Arreglos de todos llaves de Maquina de  
Planchar - Precios Modicos

**MAQUINA ULTRA MODERNA DE PLANCHAR SOMBREROS**  
INDUSTRIA ARGENTINA PATENTE 30491

Exposición y Venta  
CALLE RIVADAVIA 5199  
U.T. 2772 - 60  
BUENOS AIRES

帽子  
プ  
ラン  
チ  
ャ  
機  
ベ  
ナ  
ジ  
ヨ  
ン  
機

専賣特許  
ヨ三〇四九一號  
安價經濟便利  
は本機の特色  
です  
三リツトルの  
ナフタで十時間  
充分使用出来  
ます

日賦拂の  
便法も  
あります  
御希望の  
方は左記へ  
リ、パチア街  
五九九番



祖國近狀

聖上陛下 水戸御幸仰出さる

天皇陛下は、今秋第十四師團管下にて行はせらるる、陸軍特別大演習御統裁のため行幸あらせらるるに際し、同日大演習終了後、西三日間に亘り行在所(多分水戸市茂城果園)を中心として官舎、学校、工場その他

皇太后陛下の御慶事は

十月上旬と洩れ承る

御五ヶ月の御内着御式了すまはせられ五月以来、山御用御用御静養中の皇太后陛下は、御静養至極御調に亘らせられ、御官舎と御相手を御挨拶するは、御静養に給ふが

八月大尉に御昇進

赤十字三聯隊付歩兵中隊として陸軍大学校に御在学中の秩父宮

各省参戦官発表

去月七日各省参戦官を如く決定任命発表された

- 外務参戦官 織田信隆
内務参戦官 内々時作三郎
陸軍参戦官 藤田正憲
海軍参戦官 吉川吉郎兵衛
司法参戦官 栗山 洋
農林参戦官 井本孝作
文部参戦官 大塚唯男
商工参戦官 山田道兄
逓信参戦官 若切重雄
拓務参戦官 福田五郎
山本厚三
鬼丸美清

新内閣の平民振り

警備調査大減員
新内閣は御明査と雖も、名に減じたが、これが裁員理由として政府からの発表では「人の定員を受け、理由は、この裁員に於ては、閣僚の身辺は調査だら

地方長官異動詳報

七月五日附発表された知事異動の詳細は左の通りである

- 東京府知事 中川建蔵
京都府知事 佐上信一
大阪府知事 山田善三郎
神奈川知事 柴田善三郎
兵庫知事 高橋盛雄
新潟知事 三松武夫
千葉知事 細川長平
茨城知事 後藤多喜藏
栃木知事 牛島省三
群馬知事 岡田正雄
山梨知事 白根竹介
岐阜知事 山下謙一
長野知事 鶴沢 謙
岐阜知事 鈴木徳太郎
富山知事 小柳次衛
石川知事 前田清吉
福井知事 白井光雄
青森知事 真船風洋
秋田知事 川野印一
山形知事 香取昌康
岩手知事 川野治馬
宮城知事 黒崎貞也
福島知事 土居運次
茨城知事 坪井龍吉
栃木知事 田中無事生
群馬知事 松本 学
山梨知事 石田 馨
長野知事 本山文平
岐阜知事 大友佳一
富山知事 大友正雄

次官と知事一部任免

左の如く逓信次官の決定を見た

任歴次官

前復興局長地部長 藤 忍
任歴次官 台湾台中州知事 生駒常松
任歴次官 任歴次官 任歴次官

内田伯は大臣待遇

枢密顧問官内田伯は、辞職を隠許されたが、同時に大臣待遇を賜った

賞勲局總裁

下條氏任命

内閣恩給局長下條康彦氏は賞勲局總裁に任じ、現賞勲局總裁の天岡直喜氏は依願免官となる

陸軍移動

八月十日定期異動の豫定である陸軍進級の室なるものは五の通りである

機密賞に大新

井上蔵相は公明なる支持のため機密費削減計画を以て外務省の百四十五万円と筆頭とする機密費、総額二百五十五万円と振小べく研究中である

藍綬章を賜る

神戸英和女学校校長スーザン・エン・イ・グリン(三)は藍綬章を授けられたと。(七、十四)

### 熊本天草の大洪水

熊本県天草郡では三十年來の大洪水で六名溺死、行方不明十六名、ほり米田浸水した。

### 小泉進相の家賃滞納

小泉新進大臣の家賃滞納は二ヶ年間に及び、その額千五百円に上つてゐるといふ。

### 支那人船員の要求

大連汽船の支那人船員は日本船員と同一待遇要求の運動中で海員組合もこれを支持してゐる。

### ガス値下げ婦人連立つ

無産派議員や婦人團はガス料金を共托局へ共托して値下げ運動が猛烈であるといふ。

### ハッピコート工場

金沢産の輸出品たるハッピコート工場の製造会社では最近の市價暴落から株等がこれなくつたので、当分工場を休業することに申合せた。

### 中村博士逝去

林学博士の中村弥次氏は本日逝去した。

### 神港商業渡米の途につく

大阪毎日社主催全国優勝チーム神港商業野球選手等十二名は七月十四日午後横浜丸にてアメリカ行の途についた。

### 支那留學生

空前の士官学校卒業生  
士官学校に於てはオセチ七十四の卒業式を挙げたが、その卒業生中、支那留學生百八十名あり、空前の

### 多教にて、而もその中優等生ハ

多教にて、而もその中優等生ハ名もあり、留學生等は訓育科の金子中佐と富士見野に招き謝恩会を開いた。

### 洋服装の子供も入れる

洋服装の子供も入れる

### 国定教科書

国定教科書の内容がとすれば時代の歩調から取り残される気味ありたへず、教育界の問題と見なされて、大内閣府図書局でも今年度尋常小学校用教科書全般に關する大改訂をすることに決まり、すでに新編に着手した。その内容は昭和の聖代に應じて教科書として、少くなくとも、例へば、神皇正統記の姿ぶとも従来和服で統一されてゐたものなど時代味を一新することになつた。

### 独立準備隊

増設の急務  
陸軍ではすでに決定せる十月一日から支那に對する滿州独立準備隊増設と現下の滿州の状況より見て、この急務とし、政府の財政緊縮方針による未着手、新規卒業延期中止の中になつた、よまざるや、極力主張し、その実現をせしめる意向をもつてゐる。

### 石塚栄蔵氏

新台湾総督  
台湾総督の任命は七月十五日行はれた。

### 貴族院議員

石塚栄蔵  
任 台湾総督 川村竹治  
任 貴族院議員 依願免官  
任 川村氏が帰京後辞表を出し

### 人情日に北澤

お金の東京  
七月十五日は生靈の祭のお金であるが、本所被服廠跡のよの大慶火で、数々の生命を奪つた猛火のあとにたてられたお堂に詣でるものも、今年のは例年の三割減、お金のへるのはいよいよ、今更に人の心の移ろい易さをかたじけなくしてゐる。

### 父を尋ねて

十代ちやん ロッキン  
トロッキの無二の親友にして日本に生んだ世界的社会主義者、然して現在ロシアに於て政府の要職にある父山田清太郎のため、ロシア入りと決した同父の二女、十代ちやんは十五日滿州に向つた。

### 食し海軍に

飛行艇を奇附  
帝國海防協會から海軍に献納の三十八日大衆飛行艇は工華完成し、十五日試験飛行の結果良好近く海軍に交付の手續をとるはである。

### 大阪一福岡間

旅客飛行開始する  
日本航空会社大阪福岡間定期旅客飛行は十五日より開始したが、いの一審の旅客には右左田新二即ち云ふ七十歳の老人が、孫娘のお嬢さんに見送られて前夜より飛行場附近にとまり込みで、翌朝、大ニく、西に飛んだ福岡からは

### 支那学者が

日本で最初の理学博士に  
日本最初の支那人理学博士の学位論文が、今東北帝國大学教授会を通過したが、提出者は浙江省出身の陳建功氏で、また世の少くは、支那の士で論文は直文、函教の級、教論に關する新研究で世界の学界より賞讃されるに値するものである。

### 民政新総務相瀧沢

民政党の新総務相瀧沢  
民政党の新総務相瀧沢(若手)氏は十七日、本口首相と訪同し、後、政任の授けを告げたが、今後の政府と政黨間の連絡統制その他に關して種々協議打合せをとげた。

### 井上蔵相の民政党入り

井上蔵相は民政党へ入黨した  
駒ヶ岳は七月廿日再爆発し、降灰塵であり、附近住民は避難準備をと、へてゐる。

### 駒ヶ岳再び爆発

駒ヶ岳は七月廿日再爆発し、降灰塵であり、附近住民は避難準備をと、へてゐる。

### 瀬塩寂れる

瀬塩寂れる  
瀬塩は殆んど全部他の航路に轉じ、市内は火の消へたやうなさびれ方である。

### シベリア經由郵便停止

シベリア經由郵便停止  
時局に鑑み郵便局はシベリア經由の郵便物を当分保留し形勢次第ではアメリカ經由にあつたのである。

### 盗みはれて女學生自教

盗みはれて女學生自教  
教育界の問題となる。

### 直許教唆の松岡代議士

直許教唆の松岡代議士  
松岡代議士は七月廿日、山形県選出政友会代議士松岡俊三氏は、後三ヶ月の判決をうけた。

### 快天氏逝去

快天氏逝去  
須具快天氏は二十日午後逝去す、緊縮よりも減税しろ。

### 緊縮よりも減税しろ

緊縮よりも減税しろ  
商工業家は政府の整理緊縮方針よりも減税こそ緊急なる旨主張してゐる。

廣告見る人  
買物上手

家慶欄

辛棒する氣

昔から辛棒するに金が突ると云ふますが辛棒するに突ると云ふのは金ばかりではありませぬ。名譽もなりませぬ地位もなりませぬ成功も辛棒も殆どおぼゆる良いものが突るやうであります。時を古今を同じく洋の東西を論ぜず辛棒せず大事を成し遂げた例は殆どないのではありません。偉人が人の世に困難といふものが何故に存在するのや解らぬがたい解つてゐるの人は辛棒を得る前にはさつとある困難を越さなければならぬ事である。考へて見ると困難は幸福の入口であつて辛棒は之を通過する入場券のやうなものであります。辛棒すれば困難を通過し困難を通過すれば幸福の扉へ坐れるのであります。親として子供に教へねばならぬこと、持たねばならぬ心懸は決山ありませぬ。そのうち最も大切なるものは辛棒する氣であると思ひます。亞同育ちの子供達は種々の点に於て恵れてゐますが、どうも辛棒する氣が足りなくはなれないと思はれます。日本では明治維新以來、國民は非常な苦境を通過して来たので他の点に知らず識らずの間に養はれて居ります。日本から此の國に移住して来た人々も過夫才數年、同じ築き上げた土台を柱はいろいろの批評もありませぬが、とにかく在亞日本人の作つた土台は、枚擧げや一夜作りのものや、やはり辛棒の結果であります。

亞國で相當の成功を収めた同胞の事業を見ても、それが故國に在る時からの習の實えた事業ではなく、若くは渡米後に着手した事業であつて、しかも今日の成功をもち得たことを考へると、その間にどれ程の辛棒があつたか、想像の出来るわけでありませぬ。ところが物質の豊かこの國に育つ子供には、地味とが意氣とが辛棒とがいふ事、足りなく思はれる。や二世が將來受ける困難は必ずしもオ一世より少ないとは限らぬ。或は性質の異つたより大なる難局に立たなければならぬ。その時に打たなければならぬ。これは中々さうはゆかぬものです。平常小さい事から訓練して、ちやないで、大さな事に打つたて急に情なるものではありませぬ。オ二世も彼々生長して来ました。將來家庭に入つて行くもの、独立して事業を起すもの、棒々せ、うが、その何れにしてもオ一世に必要なるものは辛棒であります。いくら技能があつても愛がなくて辛棒の氣がなければ決して成功は普通の世界よりさへも出来ません。多量の日常生活の間に、ごく小さい事柄について夫れを心棒するといふ心懸けを子供達にもたせなければならぬと思ひます。

でも竟にお前の影一つ見えない。私の人。お前は何処へ行ったのか。お、私も大要に怖い。お前を尋ねあつてゐるのを恐れる。私の人。お前はどこへ行ったのか。お前は美しい顔と容を持つてゐて、誰とてお前を可愛がらぬ者はいふ。何の理家か、お前に氣をませせるのを恐れる。私の人。お前はどこへ行ったのか。私は決して年を取つてはゐるが、だが私の心はもう老の衰へてゐる。お前はこれで、私に愛想が盡きたんだ。私の人。お前は何処へ行ったのか。私は去年中秋の晩を憶えてゐる。夢でお前に逢つた。お前の愛は一刻も忘れることが出来な。お前の家でもう半世は過ぎ去つた。子供が出来て、抱いてゐる。この夢、現の世にあつて。私の人。お前はどこへ行ったのか。お前はどこへ行ったのか。お前は此処に居つたのか。あ、私の人。お前は此処に居つたのか。私にもうお前を尋ねあぐんだ。お前はまあ此処に居つたのか。あ、私の人。お前はどこへ居つたのか。

TINTORERIA "PARISI" 染色工場パリシ. LIMPIEZA "AL APLESTO" de TRAJES Y VESTIDOS. TENIDOS EN GENERAL. Caller 854 - YERBAL - 854. U.T. Caballito 5351. LA MAS MODERNA DE SUD AMERICA. Se reciben trabajos por mayor y menor. PIADOS PRECIO. 市内パトリシオス街一九九 電話五七三五(アエルデン) 未廣亭. 市内パトリシオス街二五二九 電話八七三六(アール) 昭和館. 清潔、安値、親切. カフェ店就職希望の方には 特別便宜を計ります. 市内メヒコ街 御下宿 菖水. 主人 北島寛造.

TIENDA Y MERCERIA "Kimono" C. Pellegrini 1370. U.T. Plaza 1306. カナダサン 生命保険 金社 勸誘員 林甚次郎. 料理仕出し かまぼこ調製. 市内パトリシオス街一九九 電話五七三五(アエルデン) 未廣亭. 市内パトリシオス街二五二九 電話八七三六(アール) 昭和館. 清潔、安値、親切. カフェ店就職希望の方には 特別便宜を計ります. 市内メヒコ街 御下宿 菖水. 主人 北島寛造.

移り行く日本

モダン東京名物

クワネコノ崇り

風壊がすすむ営業取消

銀座名物として花の巴里にその名を冠した「トル・シマ・ノアル」の名前を...

それでも足りずと今因店內を大改造、お勝元の東京であることを忘れ...

浴室にはベッドはそなへる松室の地下室、地下道はあると云ふ大掛りな...

こわい眼をしたおちさんに店内のからくりを見せられ、きつい意見だけではすまされず

今まで美人女給、白首ダンサーを使つての盛んに警察の手帖を黒くしたレコードがたり、今度こそは一刀両断的に営業取消し

銀座の名物もこれでおちさんになつて折角たのしみにしてゐたモボ、モガのしよけること

下駄の嘆き

今は靴の黄金時代

これは式部が大臣の御先祖天照大神をお祭り申す伊勢、三重県下の話

昨年同様下でつくつた靴の代が十、六万一千円、東下皮華製靴統額十、九万三千円、八割三分を占めてゐる...

文化程度をいへば、東下各地の文化程度をいへば、東下各地の文化程度をいへば、東下各地の文化程度をいへば...

津市が一番多い原因は果腹をばい、その他の官衛が多に化けがつかつてお役人の下駄の化けに化けるからである靴の全盛もい、が日本固有の美德がカウの化物にみつけられると下駄の嘆きに同情せざるを得ない

子供養育のための

妾となつた未亡人

事情によつては

二人の幼児をもつ未亡人が子供の将来のためと自ら生きてゆくことの爲めに...

事件は横浜市の某女が大正十三年秋夫に別れたが資産が、男女の二児を...

ところが子の祖父から「二人が女に大事を承はせられぬと訴へた事だ、たので女は心ならずも抗辯した...

この事件は、その目的のいふ一般社会之を認容すべきに非ざることを一般社会の通念に照し明白なるものとする、たへ控訴人(未亡人)の行為がその主張の如き事実にもとづくものとする、なほかつ着るべき不行跡をみたことと得ず、とて女の敗訴となつた

そこで女から上告し、代理人たる坂江博士は四辯護士からはこの生活難の現社会に於て夫と夫の家...

不可といふは、衣食ふれ、また生くる多れ、こふふに均しく固有無理解の見といはざるを得ない、と冒頭に古来のかうした事例をあげ、さらに「直時わが国の法制もややく所謂「直時」の存を認め、むしろ進んでこれを保護せんとする傾向を示して来た、顯著なる一例は大正十六年六月改正公布せられた工場法施行令第八條第五條「職工死亡當時その収入により生計を維持したる遺族は、その正式の妻に非ざるもの、存在を認め扶助料請求権を與へたものである、

と述べ、立法の親権喪失は判決でなくその子の利益の保護にありし、最も最近の判例は、養育者でも行は親権を行使しうることを認めてゐると長文の趣旨書を提出した

これに対し大審院では「親権を有する者が、妻の子である他の男子とを養育し、同様するがや、行為はもとより、同様にすべきことであるが、しかしその者の社会的地位身分は、資力、その他特殊の事情のいかによつても、いまだたもつて親権を喪失しむべきでない、従つて裁判所が親権喪失の宣告をすすには、すべからず、その事案につき上叙の各種事情の如何を審判判断することを要す」と事件を原審、東京控訴院へ送戻す旨の判決を言渡した

Sierra de Cordoba HOTEL PLAZA DE JUAN KAWABATA Quinta Japonesa UNQUILLO F.C.C.C

代理店 久慈忠

Gran Casa de Baño CALLE BELGRANO 1038 2484

春夏の季節向  
新柄取りの生地  
一報次弟見本  
持参致しませ  
價格大勉強

片山洋服店  
タクラ街共  
ニ階  
電話二七〇(マヨ)

日本御料理  
仕出し會席  
末廣亭  
ハトリシオス街  
十九番  
かまぼこ調製  
配達致します



U. T. 5755 B. Orden

**"CAFE TOKIO"**  
- DE -  
**M. K. Mihura & Cía.**

CASA CENTRAL  
MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

SUCURSALES  
JUNIN (F. C. P.) U. T. 199  
PERGAMINO (F. C. C. A) U. T. 190  
LUJAN (F. C. O.) U. T. 199

カエ 東京  
三浦 合資  
本店メルセデス市  
支店フニン市  
支店ベルカミリー市  
支店ルハン市

BAZAR JAPONESA  
DE  
Iritzuki y Usui

日本雜貨店  
リオハ街  
一八七六  
入月 武  
臼井知則

1876 RIOJA 1876

FABRICANTE DE  
TAFILETES Y FORROS  
PARA SOMBREROS  
de paja, fieltro y panamá

**A. Fernandez Vega**  
NUEVO DOMICILIO  
BELGRANO 3201-5 (Esq. 24 de Noviembre)  
U. T. 62 Mitre 8555

各種帽子裏地  
並に  
タフイレット  
製作販賣  
田舎の御注  
文は速達致  
します。

CAFE TOKIO  
DE  
HOSHIDA Hnos

カエ 東京  
星田 兄弟

TUCUMAN 1099

どうふ、こんにやく  
製造販賣  
多少に不拘配達  
新屋敷商店  
市内カリフォルニア街  
一八四  
各種日本賣菜も  
有ります

Cafe JAPONES  
CASA MATRIZ:  
CHACABUCO (F. C. P.)  
SUCURSAL:  
CHIVILCOY (F. C. O.)

吉澤佐之助  
藤田友八  
藤田友八

CAFE TOKIO  
Calle CORDOBA 373  
Suc. Calle CORDOBA 493

BELL VILLE  
Provincia de Córdoba

中村米助  
鶴馬  
山口末吉

Tintorería "EL TOKIO"  
DE  
ADOLFO K. OTSUBO

義喜坪大  
Rivadavia 5202 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado  
"EL YOKOHAMA"  
DE  
L. KAMIKUBO

上久保文吉  
Bmé. Mitre 2511  
U. T. 7159, (Cuyo)

Tintorería "IRIS"  
Stgo de Estero 163  
U. T. 38, Mayo 1166

佐藤貞次  
坂本栄次郎

"EL TOKIO"  
TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO  
DE  
C. MIYAZAKI

Casa Central: GORRIENTES 2500 - U. T. 47 Cuyo 3907  
Sucursal: SANTA FE 2500 - U. T. 44 Juncaí 5009  
Nueva Sucursal: TUCUMAN-882 - U. T. 39 Mayo 1948

BUENOS AIRES  
染色店  
東京  
宮崎雅光  
本店市内コリエン街  
支店合サマ街  
二五八九  
三五〇〇

ALMACEN Y BAZAR  
DE T. NAKAGAWA  
SUAREZ 1300 U. T. 0869 Barracas

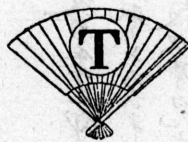
アルマセン  
兼バザール  
中川商店  
市内スウレス街一三〇〇  
電話〇八六九(バラスカス)  
食料品、贈答品、台所道具  
日本産品類直輸入をします。

DARUMA TEI  
PIEDRAS 873  
U. T. 1827, Buen Orden

日本御料理  
會席兼に任生し  
餅、おまんこ、すきやき、  
あし、おん、おん、おん、  
だるま亭  
市田清市  
三ドラ入街八七三  
電話五三三(五三三)  
出産、結婚、祝、祝、祝、  
作法、文、に、應、ず、す。

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

良品廉價。斤目正確。  
配達敏速。薄利多賣。  
弊店は右の信條を徹底的に  
實行して居りますから邦人間  
にも外人間にも絶対の信用と  
傳へて居ります。



白米。雜穀。  
日用食料品。  
牛豚肉販賣。  
船舶御用商

富崎商店  
ブエノスアイレス市  
元ナシカリアス街  
港五十四番  
電話：一七三六番  
(バラッカス)  
電信番号トミサキ  
事務所  
市内マガジャネス街  
一三三〇番

ESCRITORIO,  
MAGALLANES 1230  
U. T. 21, BARRACAS 2628

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF 21 BARRACAS 1736  
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

DESPENSA  
"PARQUE LEZAMA"

PATRICIOS 11  
U. T. 0807 B. ORDEN  
BUENOS AIRES

日用  
食料品  
邦人方へは  
特に割引  
致します  
福田商店  
パトリシオス街  
十一番  
電話：〇六〇七  
(アチルゼン)

BILLARES  
BRUNSWICK



Barandas "MONARCH"

Material preferido en las casas de  
primera categoría

VENTA A PLAZOS  
SIN RECARGO DE PRECIOS

CANGALLO 1818 - Bs. Aires  
U. T. 47, Cuyo 0240

TINTORERIA "BOTAFOGO"  
DE T. FUNAI

TEÑIR TRAJES y VESTIDOS..... \$ 8.00  
PUANCHAR TRAJES..... \$ 2.00  
SOMBREROS..... \$ 0.70

CONSULTAR PRECIOS EN LA MISMA  
SALÓN DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 -- U. T. 38 Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。  
最新のシステムに依り最も  
迅速廉價に仕上がり出来ます  
チントレリア  
ボタフォグ  
市内セントレリア街二五  
電話マール七七四〇番  
府内哲夫

味噌 醸造  
醤油  
たぐいあを他香の物  
内一報次券  
配達致します  
アウストラリア街  
二一〇一番  
雜穀食料品商  
西坂貫太  
U. T. 2915 Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER  
MEDICO CIRUJANO  
178 - LIMA - 188  
U. T. 1154, Rivad.  
Buenos Aires  
独乙病院附  
毎日會顧問  
匠師  
ムンシンガー

CAFE "TOKIO"

- DE -  
EIJI NAKAMA

マシキル市  
カネ東京  
中間栄二  
TANDIL F. C. S.

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22

Union T. 9898, Avenida

續手関通  
ライモケリンエ

The Japan Bar

25 de Mayo 427 al 37  
U. T. Retiro, 0878

榮店は  
バタクランとヌモボリタン西劇場  
の前にありまして常設の  
美人音楽團は遠來者の感情  
を慰むるに充分です  
ジャパンバー  
市外ベインクンコチヤメロ街  
四二七番  
新理徳衛大城永浦告  
郵便諸君は特に懇切丁寧は待遇外

日本式御料理  
市内スイパチヤ街  
八七八番  
菊水  
月定の方には特に  
中食を洋食・夕食を日本食  
として差上げ外  
仰下宿もいあります。